

行政院及所屬各機關出國報告
(出國類別：其他)

出席美國海外作戰退伍軍人協會 2003 年年會
訪問報告

服務機關：行政院國軍退除役官兵輔導委員會
出國人職稱：副主任委員
姓名：吳其樑
出國地區：泰國
出國期間：九十二年六月十五日至二十日
報告日期：九十二年七月二十三日

A7/
C09 202622

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：出席美國海外作戰退伍軍人協會太平洋區會 2003 年年會訪問報告

頁數 6 含附件：☒ 是 ☐ 否

出國計畫主辦機關	聯絡人	電話		
國軍退除役官兵輔導委員會	宋海笙	02-27571750		
出國人員姓名	服務機關	單位	職稱	電話
吳其樑	退輔會	會本部	副主任委員	02-27571306
宋海笙	退輔會	第七處	處長	02-27571750

出國類別：☐1 考察 ☐2 進修 ☐3 研究 ☐4 實習 ☒5 其他

出國期間：92 年 6 月 15 日至 6 月 20 日 出國地區：泰國

報告日期：九十二年七月二十三日

分類號/目：

關鍵詞：

內容摘要：(二百至三百字)

- 一、美海外作戰退協為全美第二大規模之退伍軍人組織，其會員總數近二百萬人，政治影響力無庸再述，而其太平洋區會則是其總會每年通過決議案，呼籲美國聯邦當局支持我國之起點，本會已與該會建立有良好之互動關係，今後更當廣續維持，期能互惠互利。
- 二、泰國榮光會出錢出力主動關懷旅泰退伍袍澤，值得推崇，本會以照顧國軍退除役官兵為宗旨，但礙於預算，大部份照顧項目僅能止於國內設有戶籍之榮民，對旅居海外袍澤及眷屬僅能鼓勵組成榮光會，以自助互助方式，連繫關懷，本會僅每年二次予以象徵性活動補助，然目前全球卅五個榮光會，仍努力發揮相互照顧功能，甚至主動替代本會對疾困榮民實施探訪慰問，其存在價值應予肯定，其團結互助精神應予表揚。
- 三、泰國國防部退伍軍人事務總局有心與我加強互動，本會應因勢利導，輔助加強兩國外交關係。泰國自與中共建交以來，與我國之關係多賴農業與經貿為媒介，其中本會早期提供之泰北山地計劃，尤其居功厥偉，此次順訪 WVO，泰方主動表示願意加強互動，本會應把握機會，儘速安排行程，接待其首長或代表來訪，以實質關係之建立，配合發揮整體外交效果。

吳其樑副主任委員出席美國海外作戰退協太平洋區會 2003 年年會訪問報告

92.07.23

壹、前言：

美國海外作戰退伍軍人協會（Veterans of Foreign Wars of the United States）太平洋區會（The Pacific Areas Department）在泰國帕塔雅市（Pattaya City）舉行 2003 年年會，援例邀請本會派員前往參加，經奉核定由吳副主任委員代表本會前往出席，並順道訪問旅泰國榮光會及泰國政府退伍軍人事務總局（War Veterans Organization，簡稱 WVO）。吳副主委由海外連絡處處長陪同，於六月十五日啟程，於六月廿日按計劃完成訪問返國。

貳、訪問經過：

- 一、出席美國海外作戰退伍軍人協會太平洋區會 2003 年年會，美國海外作戰退伍軍人協會英文名稱為 Veterans of Foreign Wars of the United States，簡稱為 VFW，為全美國第二大退伍軍人組織，已有 103 年歷史，會員約二百萬人。總部設在密蘇里州的堪薩斯市。總會在美國各州、歐洲及太平洋區各設有區會（Department），區會下再設支會（District）與分會（Post）。

VFW 之太平洋區會下設有七個支會，涵蓋：韓、日、台、菲律賓、關島、塞班島、泰國、柬埔寨等地，台灣為其第四支會所在，下又設有台北、台中各一分會。

VFW 之會員限定必須為參加過美國在海外作戰退伍之官士兵。在台分會會員目前登記有 70 餘人，多數為前曾在台服役退伍之美軍官士兵。VFW 在台北分會為與本會往來歷史最久之單位，在本會初創之時，即主動接觸；八二三台海炮戰期間，更由其分會長韋伯斯特先生主動號召其會員至我榮民醫院及三軍總醫院捐血救助我傷患官兵。其後在我政府退出聯合國之後，該總會即每年與本會作高層幹部互訪；其男女總會長應邀來台訪問我相關退輔設施，及其他相關政經建設，本會高階幹部亦應邀前往參加該會年會，對大會致詞，並經安排參訪美國政府在會議場地附近之相關退伍軍人服務設施。總會並在年會中通過決議案，籲請美國國會及聯邦政府支持我政府。

VFW 雖在各州及海外地區均成立有區會，但本會僅保持與其太平洋區會往來，原因在於該區會之台北 9957 分會與本會關係素篤，其總會每年年會中通過之決議案，均由該分會首先起草，再依程序送請總會開會通過，太平洋區會長亦在該分會之安排下，與本會保持友好關係。

區會之會址隨區會長之代表地而異動，其年會會場地點亦多不定，主要考量大多數與會人員之便利性以及出席費用之大眾化，因此，大部份年會地點均選擇在消費較低之菲律賓或泰國舉行，2004 年年會則預定在塞班島舉行。

本年 VFW 太平洋區年會與去年相同，選在泰國曼谷東南方之帕塔雅市舉行。

帕塔雅市原為一貧瘠農村，1960 年代為配合參加越戰美軍的休假，由泰國提供美國在此地建設休假專機降落之機場，連帶造成原來的農村發展成為目前的觀光小都會。

本次年會因受 SARS 風暴影響，東南亞地方人口移動量驟減，帕塔雅市觀光客顯然稀落許多，而原訂參加年會的部份代表也因而取消參加，使到會人數由預定的百餘人減為僅有約六十人，唯主辦單位仍按計劃程序舉行，未有任何馬虎。年會開幕式於六月十六日上午十時準時舉行，除本會由吳副主委代表出席外，VFW 總會亦派其參謀長 Berthiaume 先生代表出席指導，泰國官方由主管退輔事務的國防部退輔總局中將副總局長 Surapan 代表總局長 Tosaro 上將出席。泰國民間社團之泰軍參加韓戰退伍協會理事長 Chaveng 上將，及帕塔雅市長 Pairat 先生均應邀擔任大會貴賓。

大會將我國國旗與美國、泰國國旗並列於會場主席台，並首先演奏我國國歌。隨後即由各應邀貴賓分別致詞。吳副主委在致詞中，代表主任委員向大會致意，並對該區會歷年來給予我國之支持，表示感謝，也讚揚美軍在協助伊拉克人民驅逐海珊政權的努力和貢獻，說明這些人在不得不赴沙場的情況下，英勇作戰，甚至犧牲性命，這正是退伍軍人值得社會合理回饋之處。

大會於十六日中午舉行會餐，將吳副主任委員安排與大會主席基理區會長並坐，再次顯示大會對本會派代表參加之重視。

二、訪問旅泰國榮光會

吳副主任委員一行於六月十八日，轉赴曼谷訪問旅泰國榮光會。

泰國榮光會成立於 1980 年 9 月，會員 227 人，現任理事長為軍校十四期之潘子明先生，潘理事長現年八十三歲，已連任二屆理事長，因任事熱心，甚獲退伍袍澤及僑界敬重，我駐泰代表處亦對該榮光會極為關注，對該榮光會之活動均予以熱心指導與協助。本次訪泰之前，驚聞潘理事長中風、血管破裂，病情已進入昏迷狀態，乃經吳副主委指示以主任委員名義先致送花籃乙份，祝其早日康復。並訂於抵曼谷後，即前往親訪，後經轉知，潘氏甫於 17 日由醫院返女兒家療養，病情雖已稍好轉，家屬仍主張不宜接見訪客，以免造成病人激動，而再次使病情惡化。為顧及潘理事長病情，乃尊重家屬意見，請榮光會代理理事長及總幹事代為轉達關心之意。

本會在全球十七個國家地區輔導成立有卅五所榮光會，而泰國榮光會則是到目前為止，唯一擁有自有會址之榮光會。榮光會理監事暨名譽顧問近五十人，大多從事大曼谷地區商業活動，為典型之早期華僑在海外謀生型態，本身克勤克儉，對愛國活動之支持與贊助則必不後人。在潘理事長多年的熱心勸募下，理監事、榮譽顧問、以及相關單位的捐款贊助，於四年前完成了泰華英烈館的建築，全館以鋼筋水泥建成，內鋪以大理石，全館為三層建築，除一樓供為集會禮堂外，二、三樓規劃為英烈紀念館與理事會辦公及會議室。本館最特殊之處在二樓之規劃，除於中堂設置固定之英烈共同牌位以供祭祀外，並於牆面嵌入歷年殉職、以及逝世之革命軍前輩等人之遺像與名諱，以供後人憑弔。此館之建成及其規模，令人真心佩服旅泰退伍袍澤前輩之愛國情操與對國民政府之認同。

吳副主委以餐敘方式，邀請榮光會幹部三十人在英烈館一樓集會堂聚會。餐會前由執行副理事長陳鴻章及代理理事長劉尚雲對吳副主委簡報榮光會理監事背景、活動狀況及英烈館之興建經過。吳副主委隨後，除說明本會政策及實際退輔工作之大要，並勉勵榮光會應發揮中華文化中「敬老尊賢」及「有

酒食、先生饌，有事、弟子服其勞」之傳統美德，推舉長者擔任名義領導，而由年青者擔任實務執行。也鼓勵轉告會員踴躍索閱本會榮光周刊，以對政府之退輔服務，保持最新資訊。簡報座談及餐敘中，與會之理監事不斷對本會之照顧與支援，表示感激。駐泰代表處軍協組羅賢哲組長及新聞組陳志寬組長，因均有軍人或退伍軍人背景，亦均陪同參加上述聚會，表現後輩之謙恭，亦深受榮光會理監事對羅、陳二人之態度，稱讚不已。

十八日晚，駐泰代表鄭博久先生及曼谷中華商會理事長並應邀參加另次餐敘，對本會予榮光會之照顧表示欽佩，亦主張本會若與泰官方主管退輔事務單位保持聯繫，將對中泰兩國之實質外交，有所裨益，而本會榮工公司及泛亞工程公司之進用泰勞等事實，使駐泰代表處對泰官方之交涉更受重視。

三、訪問泰國國防部退伍軍人事務總局（War Veterans Organization, WVO）

泰國自 1948 年 2 月 3 日即正式以政府公報公佈成立退伍軍人事務輔導單位，隸屬國防部之下，其預算主要來自國防部撥給，另外則來自各界捐款。

WVO 設有總局長一人，由上將銜現役將官擔任，副總局長二人，由一名現役中將及一名文官擔任，其下設有 23 所地區辦處及六個事業單位；分別為大都會樑柱行政處、農業處、工業及一般服務處、印刷廠、保全業務處、彩券煙草及終端產品工廠，經由這六事業處分別提供福利服務、職業輔導、農業輔導、低利信用貸款、醫療協助、以及權益維護、保障等服務。

WVO 之政策及業務內容由退伍軍人事務委員會制定，此委員會由國防部長擔任主委、WVO 總局長擔任副主委、副總局長擔任執行委員，委員會共有 17 名委員，其中 7 名為現役軍官，9 名為退役資深官員，WVO 之秘書同時兼任本委員會秘書。

大都會樑柱行政處（City Pillar Administration）為世界各國退輔組織中較為特別之設計，據告知，係因泰政府為助此退輔總局籌措財源，乃由 WVO 設立此單位，賦予對大都會區新建大樓，徵收建築捐之特權。

為提供農業服務，WVO 又設有六所農場及二個農業輔導專案計劃，以為退伍軍人及其家屬提供耕地，以及畜牧用途。WVO 設有退輔醫院一所，專司因戰、公退伍軍人病患之醫療照顧，僅有三百病床，較其實際需要遠為不足，乃補以合約行為，由其他醫院提供服務。此退輔醫院亦設有復健中心、及輔具製造供應中心，有能力供應自製義肢。

本會自民國 58 年起即配合政府外交政策，以泰王山地計劃，派遣農場專技人員對泰北貧困省分提供技術指導，助泰國政府對泰北地區之原無法管理、並造成社會問題之鴉片種植，改為水果、蔬菜耕種，使泰北之清邁、清萊地區經濟、社會狀況大為改善，泰皇蒲美蓬及其政府亦因此與我國保持正式邦交以外之特別友好關係。

泰王山地計劃開始推行之初，本會由福壽山及森開處（森保處之前身）調派專家多人前往泰北協助，並在該地捐建「德鄰賓館」乙座，如今，「山地計劃」已由外交部國合會直接運作，另聘農業技術人員駐泰北繼續農業外交工作，而本會先前派往之支援人員多亦屆齡退休，轉為外交部國合會專案聘用人員，留該地區繼續工作。

以上山地農業計劃，及近年政府推動之僱用外勞政策，使兩國外交一直維持有共同利益所在，泰國退輔總局對本會之往訪，亦因而特別重視，並盼能前來實際參訪本會退輔服務工作，吳副主任委員對泰方期望當場表示歡迎。

參、心得與建議

一、應廣續爭取參加美海外作戰退協太平洋區會活動，以配合全方位外交爭取國際認同。

美海外作戰退協為全美第二大規模之退伍軍人組織，其會員總數近二百萬人，政治影響力無庸再述，而其太平洋區會則是其總會每年通過決議案，呼籲美國聯邦當局支持我國之起點，本會已與該會建立有良好之互動關係，今後更當廣續維持，期能互惠互利。

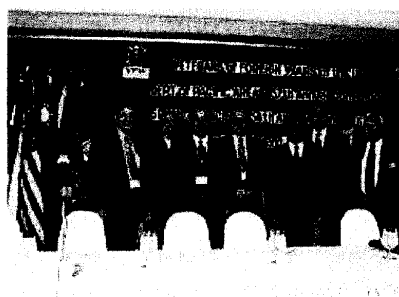
二、泰國榮光會出錢出力主動關懷旅泰退伍袍澤，值得推崇

本會以照顧國軍退除役官兵為宗旨，但礙於預算，大部份照顧項目僅能止於國內設有戶籍之榮民，對旅居海外袍澤及眷屬僅能鼓勵組成榮光會，以自助互助方式，連繫關懷，本會

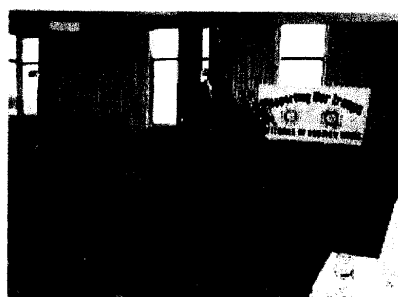
僅每年二次予以象徵性活動補助，然目前全球卅五個榮光會，仍努力發揮相互照顧功能，甚至主動替代本會對疾困榮民實施探訪慰問，其存在價值應予肯定，其團結互助精神應予表揚，尤其理事長潘子明以八二高齡仍熱心勸募建成泰華英烈館，又努力連絡會員，推動會務，在在都值得表揚，本會應於榮光週刊予以適當介紹推崇。

三、泰國國防部退伍軍人事務總局有心與我加強互動，本會應因勢利導，輔助加強兩國外交關係。

泰國自與中共建交以來，與我國之關係多賴農業與經貿為媒介，其中本會早期提供之泰北山地計劃，尤其居功厥偉，此次順訪WVO，泰方主動表示願意加強互動，本會應把握機會，儘速安排行程，接待其首長或代表來訪，以實質關係之建立，配合發揮整體外交效果。



出席 VFW 太平洋區 2003 年會



吳副主委對年會致詞



贈送紀念銀盤予 Keeley 區會長



出席貴賓午宴



訪問旅泰國榮光會



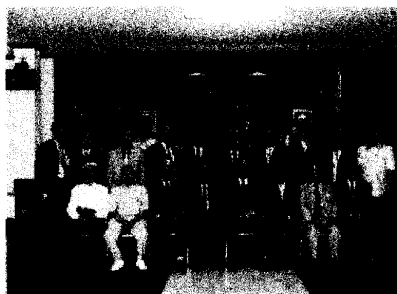
參觀泰華英烈館



率領榮光會理監事向先烈致敬



與榮光會理監事座談



與榮光會理監事合影留念



拜會駐泰鄭博久代表及餐敘



拜會泰國退輔總局長 Tosaro 上將



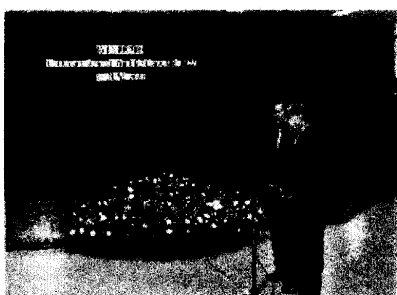
致贈 Tosaro 上將本會紀念徽



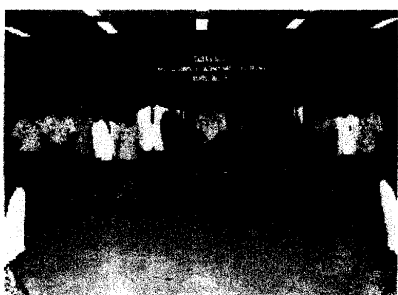
參觀退伍軍人醫院職業復健中心



參觀退伍軍人醫院義肢製造中心



致詞感謝泰國退輔總局接待



與泰國退輔總局接待人員合影